

Mr H'ng Lay Ear

(1950)

Accession number: S14020

Track Number: S14020\_0001, S14020\_0002, S14020\_0003

Duration: 01:23:50

Language/Dialect: Mandarin

<b>Track: S14020_0001</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:02</b>
<p>Synopsis:</p> <p>受访者的个人与家庭背景。父亲车祸受伤以后，代替爸爸进入挑粪行业。薪水的起伏。形容父亲以前工作时住的员工宿舍。挑粪工人的假期。</p>	
<b>Track: S14020_0001</b>	<b>Time frame: 00:10:02-00:20:04</b>
<p>Synopsis:</p> <p>刚刚开始工作时的工作安排。政府为挑粪工人提供的工作装备。工作期间不到咖啡店的原因。挑粪被抽水系统取代后，受访者工作的改变。形容工作的路线。</p>	
<b>Track: S14020_0001</b>	<b>Time frame: 00:20:04-00:31:03</b>
<p>Synopsis:</p> <p>继续形容工作路线。描述下雨的时候，工作的情形。解释工作程序，与一些居民的互动。描述工作时自卑的心情，不敢看向别人，用帽子遮着容貌。工作空隙也帮忙一些居民洗厕所赚取额外收入。工作的时候遇到的难题。</p>	

<b>Track: S14020_0002</b>	<b>Time frame: 00:00:00-0:10:01</b>
<p>Synopsis:</p> <p>继续描述工作时遇到的难题。虽然普遍上大众会觉得挑粪工人易患上传染病，但是受访者不曾遭殃。与上司的友好关系。解释工作时的程序。很少进咖啡店的原因。</p>	
<b>Track: S14020_0002</b>	<b>Time frame: 00:10:01-00:20:00</b>
<p>Synopsis:</p> <p>尽管有些人向挑粪工人示好，但是他们还是感到自卑。形容挑粪时用的货车造型。正职在 12 时以前结束后，到大山脚挑粪赚取额外收入。在大山脚工作时，以三轮车作为运输工具。比较喜欢大山脚的工作的原因。</p>	
<b>Track: S14020_0002</b>	<b>Time frame: 00:20:00-00:31:03</b>
<p>Synopsis:</p> <p>描述挑粪货车和工作分配。刚刚开始从事这份行业时的心情：吃不下饭，哭泣。在工作上遇到的麻烦事和解决方法。描述工作时曾经见过尸体的情形。</p>	
<b>Track: S14020_0003</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:00</b>
<p>Synopsis:</p> <p>60 年代檳城传染病很严重时，政府曾经给挑粪工人注射疫苗。描述受访者父亲工作时，在潮兴公司的情景：有人喝茶，有人抽鸦片。父亲过来南洋的原因。信奉大伯公（神明）的原因。戒严期间的情况。</p>	
<b>Track: S14020_0003</b>	<b>Time frame: 00:10:00-00:21:44</b>
<p>Synopsis:</p> <p>继续描述戒严期间的情况，兵士护送挑粪工人工作。由于戒严，隔了数日后到住家服务时的情形，还有之后居民对他们态度的转变。从事这份工作至目前退休后的心情。因为工作的关系，倒粪工人特别珍惜妻子。</p>	

Mr H'ng Lay Ear

(1950)

Accession number: S14020

Track Number: S14020\_0001, S14020\_0002, S14020\_0003

Duration: 01:23:50

Language/Dialect: Mandarin

<b>Track: S14020_0001</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:02</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Interviewee's personal and family background. Replacing his father as a night soil collector after his father got injured from an accident. His starting salary and increment. Description about the hostel his father stayed when working as a night soil collector. The night soil collectors' holidays.</p>	
<b>Track: S14020_0001</b>	<b>Time frame: 00:10:02-00:20:04</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Work arrangement when he first started the job. Equipment provided by the government to the night soil collectors. Reason of not patronizing coffee shops during working hours. The changes in his job when the toilet system changed to flushing system. Description on the route of the night soil collecting work.</p>	
<b>Track: S14020_0001</b>	<b>Time frame: 00:20:04-00:31:03</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Continued with description of route of the night soil collecting work. The working condition on rainy days. Explanation on the working procedures and the interaction with some of the local residents. Description on the night soil collectors' low self-confidence, always covering their faces with caps. They would also help to clean up toilet in between work to earn an extra income. Difficulties faced at work.</p>	

<b>Track: S14020_0002</b>	<b>Time frame: 00:00:00-0:10:01</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Continued with the description of difficulties faced at work. Although there was a common impression that the night soil collectors would get infected by diseases easily, the interviewee was never infected. Explanation on the working procedures. The reason of rarely patronizing coffee shops.</p>	
<b>Track: S14020_0002</b>	<b>Time frame: 00:10:01-00:20:00</b>
<p>Synopsis:</p> <p>The low self-confidence among night soil collectors never went away although some people were kind to them. Description of the features of the van used in collecting night soil. The interviewee would go to Bukit Mertajam to collect night soil after his formal job ended at noon to earn an extra income. Trishaw was used as a transporting vehicle when working in Bukit Mertajam. The reason of his preference to work in Bukit Mertajam.</p>	
<b>Track: S14020_0002</b>	<b>Time frame: 00:20:00-00:31:03</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Description of the van used in night soil collecting and work arrangement. His feelings when he first took up the job, not being able to eat and cried a little. Troubles encountered during his work and their solutions. Description of coming across a corpse at work.</p>	
<b>Track: S14020_0003</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:00</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Vaccination was given to night soil collectors when infectious disease widely spread in Penang in the 1960s. Description of the scene in Teoh Hin Company when his father worked there, where some people would have tea and some would smoke opium. The reason of his father's coming to Southeast Asia. The reason of worshipping Tua Pek Kong. The situation during curfews.</p>	

<b>Track: S14020_0003</b>	<b>Time frame: 00:10:00-00:21:44</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Continued with the description of the situation during curfew, in which the army guarded them to collect night soil. The situation when they were back to work after a few days of curfew, and the change of attitude among local residents to the night soil collectors. His feelings after long time working as a night soil collector. The night soil collectors usually cherish their wives a lot for willing to be with them despite their job.</p>	